

Flash Eurobarometer 406  
October 2014

The Cooperation and Verification Mechanism  
for Bulgaria and Romania (wave 2)

Basic bilingual questionnaire

TNS Political & Social

ASK Q1 ITEM 3 - 'ORGANISED CRIME' - ONLY IN BULGARIA

Q1 In your view how important are the following problems in (OUR COUNTRY)? Would you say that it is very important, fairly important, not very important or not at all important?

(ONE ANSWER ONLY)

		Very important	Fairly important	Not very important	Not at all important	DK/NA
--	--	----------------	------------------	--------------------	----------------------	-------

1	Shortcomings in the judicial system	1	2	3	4	5
2	Corruption	1	2	3	4	5
3	Organised crime	1	2	3	4	5

FL351 Q1

ASK Q2 ITEM 3 - 'ORGANISED CRIME' - ONLY IN BULGARIA

Q2 Compared to 5 years ago would you say the situation has improved a lot, has improved slightly, has stayed about the same, has got worse slightly or has got much worse as regards to?

(ONE ANSWER ONLY)

		It has improved a lot	It has improved slightly	It has stayed about the same	It has got worse slightly	It has got much worse	DK/NA
--	--	-----------------------	--------------------------	------------------------------	---------------------------	-----------------------	-------

1	Shortcomings in the judicial system	1	2	3	4	5	6
2	Corruption	1	2	3	4	5	6
3	Organised crime	1	2	3	4	5	6

FL351 Q2

POSER Q1 ITEM 3 - 'LE CRIME ORGANISE' - UNIQUEMENT EN BULGARIE

Q1 D'après vous, quelle est l'importance des problèmes suivants en (NOTRE PAYS) ? Diriez-vous qu'ils sont très importants, plutôt importants, pas très importants ou pas du tout importants ?

(UNE SEULE RÉPONSE)

		Très importants	Plutôt importants	Pas très importants	Pas du tout importants	NSP/SR
--	--	-----------------	-------------------	---------------------	------------------------	--------

1	Les carences du système judiciaire	1	2	3	4	5
2	La corruption	1	2	3	4	5
3	Le crime organisé	1	2	3	4	5

FL351 Q1

POSER Q2 ITEM 3 - 'LE CRIME ORGANISE' - UNIQUEMENT EN BULGARIE

Q2 Diriez-vous que, par rapport à il y a cinq ans, la situation s'est nettement améliorée, s'est légèrement améliorée, est restée la même, s'est légèrement détériorée ou s'est nettement détériorée concernant les problèmes suivants ?

(UNE SEULE RÉPONSE)

		S'est nettement amélioré	S'est légèrement amélioré	Est resté la même	S'est légèrement détérioré	S'est nettement détérioré	NSP/SR
--	--	--------------------------	---------------------------	-------------------	----------------------------	---------------------------	--------

1	Les carences du système judiciaire	1	2	3	4	5	6
2	La corruption	1	2	3	4	5	6
3	Le crime organisé	1	2	3	4	5	6

FL351 Q2

ASK Q3 ITEM 3 - 'ORGANISED CRIME' - ONLY IN BULGARIA

POSER Q3 ITEM 3 - 'LE CRIME ORGANISE' - UNIQUEMENT EN BULGARIE

Q3 And in the next 5 years, would you say the situation will improve a lot, will improve slightly, will stay about the same, will get worse slightly or will get much worse as regards to?

Q3 Et diriez-vous que, dans les 5 prochaines années, la situation va nettement s'améliorer, va légèrement s'améliorer, va rester la même, va légèrement se détériorer ou va nettement se détériorer concernant les problèmes suivants ?

(ONE ANSWER ONLY)

(UNE SEULE RÉPONSE)

	It will improve a lot	It will improve slightly	It will stay about the same	It will get worse slightly	It will get much worse	DK/NA
--	-----------------------	--------------------------	-----------------------------	----------------------------	------------------------	-------

	Va nettement s'améliorer	Va légèrement s'améliorer	Va rester la même	Va légèrement se détériorer	Va nettement se détériorer	NSP/SR
--	--------------------------	---------------------------	-------------------	-----------------------------	----------------------------	--------

1	Shortcomings in the judicial system	1	2	3	4	5	6
2	Corruption	1	2	3	4	5	6
3	Organised crime	1	2	3	4	5	6

1	Les carences du système judiciaire	1	2	3	4	5	6
2	La corruption	1	2	3	4	5	6
3	Le crime organisé	1	2	3	4	5	6

NEW

NEW

Q4 Would you say that you totally agree, tend to agree, tend to disagree or totally disagree that the EU should have a role in tackling corruption, (ONLY IN BG: organised crime) and shortcomings in the judicial system, in (OUR COUNTRY)?

Q4 Diriez-vous que vous êtes tout à fait d'accord, plutôt d'accord, plutôt pas d'accord ou pas du tout d'accord avec le fait que l'UE devrait jouer un rôle pour lutter contre la corruption, (UNIQUEMENT EN BG: le crime organisé) et les carences du système judiciaire en (NOTRE PAYS)?

(ONE ANSWER ONLY)

(UNE SEULE RÉPONSE)

Totally agree	1
Tend to agree	2
Tend to disagree	3
Totally disagree	4
DK/NA	5

Tout à fait d'accord	1
Plutôt d'accord	2
Plutôt pas d'accord	3
Pas du tout d'accord	4
NSP/SR	5

FL351 Q3

FL351 Q3

--

Q5 Did you know that the European Union through the Cooperation and Verification Mechanism is already assessing the progress of (OUR COUNTRY) in reaching the standards to tackle corruption, (ONLY IN BG: organised crime) and shortcomings in the judicial system, in (OUR COUNTRY)?

--

Yes	1
No	2
DK/NA	3

FL351 Q4
----------

ASK Q6 ITEM 3 - 'ORGANISED CRIME' - ONLY IN BULGARIA
------------------------------------------------------

INT. READ OUT: The Cooperation and Verification mechanism agreed by the EU countries in 2007 has been established so that Bulgaria and Romania are supported in their reforms. The European Commission provides regular reports on legislation and the functioning of the judicial system including courts and police, as well as on progress against corruption (ONLY IN BG: and organised crime).

Q6 Would you say that the EU action through the Cooperation and Verification Mechanism has had a very positive impact, a fairly positive impact, a fairly negative impact or a very negative impact in (OUR COUNTRY) in addressing the following issues?

(ONE ANSWER ONLY)
-------------------

	A very positive impact	A fairly positive impact	A fairly negative impact	A very negative impact	No impact at all (DO NOT READ OUT)	DK/NA
--	------------------------	--------------------------	--------------------------	------------------------	------------------------------------	-------

1	Shortcomings in the judicial system	1	2	3	4	5	6
2	Corruption	1	2	3	4	5	6
3	Organised crime	1	2	3	4	5	6

FL351 Q5
----------

--

Q5 Saviez-vous que l'Union européenne, par le biais du mécanisme de coopération et de vérification, est déjà en mesure d'évaluer les progrès réalisés par (NOTRE PAYS) en vue d'atteindre les normes en matière de lutte contre la corruption, (UNIQUEMENT EN BG: le crime organisé) et les carences du système judiciaire en (NOTRE PAYS)?

--

Oui	1
Non	2
NSP/SR	3

FL351 Q4
----------

POSER Q6 ITEM 3 - 'LE CRIME ORGANISE' - UNIQUEMENT EN BULGARIE
----------------------------------------------------------------

ENQ. LIRE: Le mécanisme de coopération et de vérification adopté par les pays de l'UE en 2007 a été créé en vue d'appuyer les réformes mises en œuvre par la Bulgarie et la Roumanie. La Commission européenne présente régulièrement des rapports sur la législation et le fonctionnement du système judiciaire, y compris les tribunaux et la police, mais aussi sur les progrès réalisés contre la corruption (UNIQUEMENT EN BG: et le crime organisé).

Q6 Diriez-vous que l'action de l'UE, par le biais du mécanisme de coopération et de vérification, a eu un impact très positif, un impact plutôt positif, un impact plutôt négatif ou un impact très négatif en (NOTRE PAYS) pour traiter les problèmes suivants ?

(UNE SEULE RÉPONSE)
---------------------

	Un impact très positif	Un impact plutôt positif	Un impact plutôt négatif	Un impact très négatif	Aucun impact (NE PAS LIRE)	NSP/SR
--	------------------------	--------------------------	--------------------------	------------------------	----------------------------	--------

1	Les carences du système judiciaire	1	2	3	4	5	6
2	La corruption	1	2	3	4	5	6
3	Le crime organisé	1	2	3	4	5	6

FL351 Q5
----------

Q7 Which statement best describes your opinion on the EU action through the Cooperation and Verification Mechanism?

Q7 Parmi les affirmations suivantes, laquelle décrit le mieux votre opinion sur l'action que mène l'UE par le biais du mécanisme de coopération et de vérification ?

(READ OUT – ONE ANSWER ONLY )

(LIRE – UNE SEULE RÉPONSE)

The EU action should continue until (OUR COUNTRY) is at a standard comparable to other EU Member States	1
The EU action should be phased out over the coming years	2
The EU action should be stopped now	3
DK/NA	4

L'action de l'UE devrait se poursuivre jusqu'à ce que (NOTRE PAYS) atteigne un niveau comparable à celui d'autres États membres de l'UE	1
L'action de l'UE devrait progressivement prendre fin au cours des années à venir	2
L'action de l'UE devrait cesser dès à présent	3
NSP/SR	4

FL351 Q6

FL351 Q6

D1 How old are you?

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_

D1 Quel est votre âge ?

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_

D2 Gender.

Male	1
Female	2

ASK ALL

D2 Sexe du répondant.

Homme	1
Femme	2

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_


\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_


\_\_\_\_\_

D4 How old were you when you stopped full-time education?

(INT.: IF "STILL STUDYING", CODE '00' - IF "NO EDUCATION" CODE '01' - IF "REFUSAL" CODE '98' - IF "DK" CODE '99')

--	--

FL908 D4

D4 A quel âge avez-vous arrêté vos études à temps complet ?

(ENQ. : SI "ETUDIE ENCORE", CODER '00' - SI "PAS D'ETUDE" CODER '01' - SI "REFUS" CODER '98' - SI "DK" CODER '99')

--	--

FL908 D4

D5a As far as your current occupation is concerned, would you say you are self-employed, an employee, a manual worker or would you say that you are without a professional activity? (A4)

(ONE ANSWER ONLY)

Self-employed	1
Employee	2
Manual worker	3
Without a professional activity	4
Refusal (DO NOT READ OUT)	5

FL908 D5a

ASK D5b IF SELF-EMPLOYED, CODE 1 IN D5a

D5a En ce qui concerne votre occupation actuelle, diriez-vous que vous êtes indépendant, salarié, ouvrier ou diriez-vous que vous êtes sans activité professionnelle ? (M)

(UNE SEULE REPONSE)

Profession libérale\ Indépendant	1
Employé	2
Ouvrier	3
Sans activité professionnelle	4
Refus (NE PAS LIRE)	5

FL908 D5a

POSER D5b SI INDEPENDANT, CODE 1 EN D5a

D5b Would you say you are...?

(READ OUT – ONE ANSWER ONLY)

Farmer, forester, fisherman	1
Owner of shop, craftsman	2
Professional (lawyer, medical practitioner, accountant, architect,...)	3
Manager of a company	4
Other\ Refusal (DO NOT READ OUT)	5

FL908 D5b

ASK D5c IF EMPLOYEE, CODE 2 IN D5a

D5b Diriez-vous que vous êtes ... ?

(LIRE LES REPONSES – UNE SEULE REPONSE)

Agriculteur, svviculteur, pêcheur	1
Commerçant, artisan	2
Profession libérale (avocat, médecin, comptable, architecte, ...)	3
Dirigeant d'une entreprise	4
Autre\ Refus (NE PAS LIRE)	5

FL908 D5b

POSER D5c SI EMPLOYE, CODE 2 EN D5a

D5c Would you say you are...?

(READ OUT – ONE ANSWER ONLY)

Professional (employed doctor, lawyer, accountant, architect, ...)	1
General management, director or top management	2
Middle management	3
Civil servant	4
Office clerk	5
Other employee (salesman, nurse, ...)	6
Other\ Refusal (DO NOT READ OUT)	7

FL908 D5c

D5c Diriez-vous que vous êtes ... ?

(LIRE LES REPONSES – UNE SEULE REPONSE)

Cadre employé (médecin sous convention, avocat, comptable, architecte, ...)	1
Direction générale, directeur ou direction supérieure	2
Cadre moyen	3
Fonctionnaire	4
Employé(e) de bureau	5
Autre salarié (commercial, infirmière, ...)	6
Autre\ Refus (NE PAS LIRE)	7

FL908 D5c

ASK D5d IF MANUAL WORKER, CODE 3 IN D5a		POSER D5b SI OUVRIER, CODE 3 EN D5a	
D5d	Would you say you are...?	D5d	Diriez-vous que vous êtes ... ?
(READ OUT – ONE ANSWER ONLY)		(LIRE LES REPONSES – UNE SEULE REPONSE)	
Supervisor\ foreman (team manager, ...)	1	Superviseur\ agent de maîtrise (chef d'équipe, ...)	1
Manual worker	2	Ouvrier	2
Unskilled manual worker	3	Ouvrier non qualifié	3
Other\ Refusal (DO NOT READ OUT)	4	Autre\ Refus (NE PAS LIRE)	4
FL908 D5d		FL908 D5d	
ASK D5e IF WITHOUT A PROFESSIONAL ACTIVITY, CODE 4 IN D5a		POSER D5E SI SANS ACTIVITE PROFESSIONNELLE, CODE 4 EN D5a	
D5e	Would you say you are...?	D5e	Diriez-vous que vous êtes ... ?
(READ OUT – ONE ANSWER ONLY)		(LIRE LES REPONSES – UNE SEULE REPONSE)	
Looking after the home	1	Femme\ Homme au foyer	1
Student (full time)	2	Etudiant (temps plein)	2
Retired	3	Retraité	3
Seeking a job	4	Demandeur d'emploi	4
Other\ Refusal (DO NOT READ OUT)	5	Autre\ Refus (NE PAS LIRE)	5
FL908 D5e		FL908 D5e	
D12	What region do you live in?	D12	Dans quelle région habitez-vous?
D13	Would you say you live in a...?	D13	Diriez-vous que vous vivez ... ?
Rural area or village	1	Dans une commune rurale	1
Small or medium-sized town	2	Dans une ville petite ou moyenne	2
Large town/city	3	Dans une grande ville	3
	4		4
D18	Have you got a mobile phone?	D18	Avez-vous un téléphone mobile ?
(DO NOT READ OUT)			
Yes	1	Oui	1
No	2	Non	2
D20	Have you got a landline phone?	D20	Avez-vous une ligne de téléphone fixe ?
(DO NOT READ OUT)			
Yes	1	Oui	1
No	2	Non	2
D22	Could you tell me how many people aged 15 years or more live in your household, yourself included?	D22	Pouvez-vous me dire combien de personnes âgées de 15 ans et plus vivent dans votre foyer, y compris vous-même ?
	Number of people aged 15 or more in the household		Nombre de personnes âgées de 15 ans et plus dans le foyer



## **FLASH EUROBAROMETER 406**

### **“The Cooperation and Verification Mechanism for Bulgaria and Romania”**

### **TECHNICAL SPECIFICATIONS**

Between the 13 and the 15 of October 2014, TNS Political & Social, a consortium created between TNS political & social, TNS UK and TNS opinion, carried out the survey FLASH EUROBAROMETER 406 about “The Cooperation and Verification Mechanism for Bulgaria and Romania”.

This survey has been requested by the EUROPEAN COMMISSION, Directorate-General for Communication. It is a general public survey co-ordinated by the Directorate-General for Communication (DG COMM “Strategy, Corporate Communication Actions and Eurobarometer” Unit).

The FLASH EUROBAROMETER 406 covers the population of the respective nationalities of Bulgaria and Romania, resident in Bulgaria and Romania and aged 15 years and over. The survey covers the national population of citizens in Bulgaria and Romania as well as the population of citizens of all the European Union Member States that are residents in these countries and have a sufficient command of the national languages to answer the questionnaire.

All interviews were carried using the TNS e-Call center (our centralized CATI system). In every country respondents were called both on fixed lines and mobile phones. The basic sample design applied in all states is multi-stage random (probability). In each household, the respondent was drawn at random following the “last birthday rule”.

TNS has developed its own RDD sample generation capabilities based on using contact telephone numbers from responders to random probability or random location face to face surveys, such as Eurobarometer, as seed numbers. The approach works because the seed number identifies a working block of telephone numbers and reduces the volume of numbers generated that will be ineffective. The seed numbers are stratified by NUTS2 region and urbanisation to approximate a geographically representative sample. From each seed number the required sample of numbers are generated by randomly replacing the last two digits. The sample is then screened against business databases in order to exclude as many of these numbers as possible before going into field. This approach is consistent across all countries.

Readers are reminded that survey results are estimations, the accuracy of which, everything being equal, rests upon the sample size and upon the observed percentage. With samples of about 1,000 interviews, the real percentages vary within the following confidence limits:

<b>Statistical Margins due to the sampling process (at the 95% level of confidence)</b>											
<i>various sample sizes are in rows</i>						<i>various observed results are in columns</i>					
	5%	10%	15%	20%	25%	30%	35%	40%	45%	50%	
	95%	90%	85%	80%	75%	70%	65%	60%	55%	50%	
<b>N=50</b>	6,0	8,3	9,9	11,1	12,0	12,7	13,2	13,6	13,8	13,9	<b>N=50</b>
<b>N=500</b>	1,9	2,6	3,1	3,5	3,8	4,0	4,2	4,3	4,4	4,4	<b>N=500</b>
<b>N=1000</b>	1,4	1,9	2,2	2,5	2,7	2,8	3,0	3,0	3,1	3,1	<b>N=1000</b>
<b>N=1500</b>	1,1	1,5	1,8	2,0	2,2	2,3	2,4	2,5	2,5	2,5	<b>N=1500</b>
<b>N=2000</b>	1,0	1,3	1,6	1,8	1,9	2,0	2,1	2,1	2,2	2,2	<b>N=2000</b>
<b>N=3000</b>	0,8	1,1	1,3	1,4	1,5	1,6	1,7	1,8	1,8	1,8	<b>N=3000</b>
<b>N=4000</b>	0,7	0,9	1,1	1,2	1,3	1,4	1,5	1,5	1,5	1,5	<b>N=4000</b>
<b>N=5000</b>	0,6	0,8	1,0	1,1	1,2	1,3	1,3	1,4	1,4	1,4	<b>N=5000</b>
<b>N=6000</b>	0,6	0,8	0,9	1,0	1,1	1,2	1,2	1,2	1,3	1,3	<b>N=6000</b>
<b>N=7000</b>	0,5	0,7	0,8	0,9	1,0	1,1	1,1	1,1	1,2	1,2	<b>N=7000</b>
<b>N=7500</b>	0,5	0,7	0,8	0,9	1,0	1,0	1,1	1,1	1,1	1,1	<b>N=7500</b>
<b>N=8000</b>	0,5	0,7	0,8	0,9	0,9	1,0	1,0	1,1	1,1	1,1	<b>N=8000</b>
<b>N=9000</b>	0,5	0,6	0,7	0,8	0,9	0,9	1,0	1,0	1,0	1,0	<b>N=9000</b>
<b>N=10000</b>	0,4	0,6	0,7	0,8	0,8	0,9	0,9	1,0	1,0	1,0	<b>N=10000</b>
<b>N=11000</b>	0,4	0,6	0,7	0,7	0,8	0,9	0,9	0,9	0,9	0,9	<b>N=11000</b>
<b>N=12000</b>	0,4	0,5	0,6	0,7	0,8	0,8	0,9	0,9	0,9	0,9	<b>N=12000</b>
<b>N=13000</b>	0,4	0,5	0,6	0,7	0,7	0,8	0,8	0,8	0,9	0,9	<b>N=13000</b>
<b>N=14000</b>	0,4	0,5	0,6	0,7	0,7	0,8	0,8	0,8	0,8	0,8	<b>N=14000</b>
<b>N=15000</b>	0,3	0,5	0,6	0,6	0,7	0,7	0,8	0,8	0,8	0,8	<b>N=15000</b>
	5%	10%	15%	20%	25%	30%	35%	40%	45%	50%	
	95%	90%	85%	80%	75%	70%	65%	60%	55%	50%	

ABBR.	COUNTRIES	INSTITUTES	N° INTERVIEWS	FIELDWORK DATES		POPULATION 15+
BG	Bulgaria	TNS BBSS	1.002	13/10/2014	15/10/2014	6.537.510
RO	Romania	TNS CSOP	1.008	13/10/2014	15/10/2014	18.246.731
<b>TOTAL</b>			<b>2.010</b>	<b>13/10/2014</b>	<b>15/10/2014</b>	<b>24.784.241</b>

© European Communities  
The Eurobarometer questionnaires are reproduced  
by permission of its publishers,  
the Office for Official Publications of the European Communities,  
2 rue Mercier, L-2985 Luxembourg